

# steinel

• Bei der Montage des Geräts ist darauf zu achten, dass es erschütterungsfrei befestigt wird.

- Geeigneten Montagort auswählen unter Berücksichtigung der Reichweite und Bewegungserfassung.

## 6. Reinigung und Pflege

Das Gerät ist wartungslos. Gefahr durch elektrischen Strom! Der Kontakt von Wasser mit Stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schock, Verbrennungen oder Führt. • Gerät nur im trockenen Zustand reinigen.

**Gefahr von Sachschäden!** Durch falsche Reinigungsmittel kann das Gerät beschädigt werden. • Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch ohne Reinigungsmittel reinigen.

## 7. Entsorgung

Elektronische, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. • Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! **Nur für EU-Länder:** Alle STIHL-Produkte erfüllen die Europäische Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationale Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

## 8. Herstellergarantie

**Herstellergarantie** für Unternehmer, wobei Unternehmer eine natürliche oder juristische Person ist, die eine natürliche oder juristische Person ist, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Herstellergarantie für Endverbraucher: STEINEL Vertrieb GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzberg-Charlutz. Alle STIHL-Produkte erfüllen die höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Kunde gerne eine unentgeltliche Garantie gemäß den unten stehenden Bedingungen.

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch** Der bestimmungsgemäße Gebrauch der Sensorenorte steht in der jeweiligen Gesamtbedienungsanleitung. Die Gesamtbedienungsanleitung kann über den QR-Code des beigefügten Quick Start ausgelesen werden.

## 4. Elektrischer Anschluss

Wichtig: Ein Verdrahten der Anschlüsse führt im Gerät oder im Sicherungskasten später zum Kurzschluss. In diesem Fall müssen die einzelnen Kabel identifiziert und neu montiert werden. In die Netzleitung kann ein geeigneter Netzschalter zum EIN- und AUS-Schalten montiert sein.

## 3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der bestimmungsgemäße Gebrauch der Sensorenorte steht in der jeweiligen Gesamtbedienungsanleitung. Die Gesamtbedienungsanleitung kann über den QR-Code des beigefügten Quick Start ausgelesen werden.

## 2. Allgemeine Sicherheits Hinweise

**Gefahr von Stromschlag!** Bei 230 V besteht Lebensgefahr! • Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!

• Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.

• Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. (z. B. DE - VDE 0100, AT - ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH - SEV 1000)

• Für Produkte mit COM2-Anschluss: Der Anschluss B1, B2 ist ein Schaltkontakt für Niederspannungsschaltgeräte. Dieser muss entsprechend der technischen Daten abgesichert sein.

• An dem Steuerungsgerät DIM 1 bis 10 V dürfen ausschließlich DIM mit potentiell getrennter Stromversorgung angeschlossen werden. • Nur Original-Ersatzteile verwenden.

• Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

## 1. Wichtige Produktinformation

**Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!** • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

## 1. Wichtige Produktinformation

**Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!** • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

• Bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungsanweisung.

• wenn AN- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind.

• wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind, • wenn Aufbau und Installation nicht gemäß den Installationsanweisungen von STEINEL ausgeführt wurden.

• bei Transportschäden oder -verlusten. Diese Herstellergarantie lässt Ihre gesetzlichen Rechte unberührt. Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten und beschränken oder ersetzen diese nicht.

Die Garantie gilt für sämtliche STEINEL-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden. Es gilt das deutsche Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

**Geltendmachung:** Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie uns bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, - STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung -, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzberg-Charlutz. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantzeit sorgfältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernehmen wir keine Haftung.

**7. Entsorgung** Elektronische, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

• Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! **Nur für EU-Länder:** Alle STIHL-Produkte erfüllen die Europäische Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationale Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

**8. Herstellergarantie** Herstellergarantie für Unternehmer, wobei Unternehmer eine natürliche oder juristische Person ist, die eine natürliche oder juristische Person ist, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt.

Herstellergarantie für Endverbraucher: STEINEL Vertrieb GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzberg-Charlutz. Alle STIHL-Produkte erfüllen die höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Kunde gerne eine unentgeltliche Garantie gemäß den unten stehenden Bedingungen.

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch** Der bestimmungsgemäße Gebrauch der Sensorenorte steht in der jeweiligen Gesamtbedienungsanleitung. Die Gesamtbedienungsanleitung kann über den QR-Code des beigefügten Quick Start ausgelesen werden.

**4. Elektrischer Anschluss** Wichtig: Ein Verdrahten der Anschlüsse führt im Gerät oder im Sicherungskasten später zum Kurzschluss. In diesem Fall müssen die einzelnen Kabel identifiziert und neu montiert werden. In die Netzleitung kann ein geeigneter Netzschalter zum EIN- und AUS-Schalten montiert sein.

**3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch** Der bestimmungsgemäße Gebrauch der Sensorenorte steht in der jeweiligen Gesamtbedienungsanleitung. Die Gesamtbedienungsanleitung kann über den QR-Code des beigefügten Quick Start ausgelesen werden.

**2. Allgemeine Sicherheits Hinweise** Gefahr von Stromschlag! Bei 230 V besteht Lebensgefahr! • Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!

• Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.

• Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. (z. B. DE - VDE 0100, AT - ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH - SEV 1000)

• Für Produkte mit COM2-Anschluss: Der Anschluss B1, B2 ist ein Schaltkontakt für Niederspannungsschaltgeräte. Dieser muss entsprechend der technischen Daten abgesichert sein.

• An dem Steuerungsgerät DIM 1 bis 10 V dürfen ausschließlich DIM mit potentiell getrennter Stromversorgung angeschlossen werden. • Nur Original-Ersatzteile verwenden.

• Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

**1. Wichtige Produktinformation** • Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren! • Unbefristete Schutzfrist. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.

proper manner and that all materials used and accessories are without defects.

**Making Claims:** If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase and the product description, either to your retailer or contact us at STEINEL (UK) Limited, 255 Manesty Road, Axis Park, Orion Southgate, Peterborough, PE2 6PZ. For a returns number. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in collecting a product.

**Important:** An inversion des branchements effectués plus tard un court-circuit dans l'appareil ou dans le boiler à fusibles. Dans ce cas, il faut identifier les différents câbles et les produits de connexion. Il est possible de monter sur le câble secteur un interrupteur adéquat permettant la mise en ou hors circuit de l'appareil.

**4. Branchement électrique** Important: une inversion des branchements effectués plus tard un court-circuit dans l'appareil ou dans le boiler à fusibles. Dans ce cas, il faut identifier les différents câbles et les produits de connexion. Il est possible de monter sur le câble secteur un interrupteur adéquat permettant la mise en ou hors circuit de l'appareil.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements efectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**4. Branchement électrique** Important: una inversión des branchements effectuados más tarde un cortocircuito en el aparato o en el cuadro de distribución de energía. En este caso, se recomienda que se mantenga el recibo de compra en un lugar seguro hasta que expire el periodo de garantía. STEINEL asumirá ninguna responsabilidad por los costes o riesgos involucrados en la recolección de un producto.

**Reclamation:** Si vous avez une réclamation à faire au sujet de votre produit, veuillez contacter votre revendeur ou le fournisseur la preuve d'achat originale qui doit comporter la date de l'achat et la désignation du produit. Veuillez consulter notre site internet [www.steinel-professional.de/garantie](http://www.steinel-professional.de/garantie) pour de plus amples informations sur la manière de faire valoir un droit à une prestation de garantie.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.

**5. Montage** • Alle onderdelen controleren op beschadigingen. • Nieuw het product bij beschadigingen niet in gebruik. • Bij de montage van het apparaat moet ergo worden getest, dat het trillingsvrij wordt gestart.



